

LUKAGingi/LUKAGingi Seperator

ADDITIONSVERNETZENDES SILIKON FÜR DIE REPRODUKTION DER GINGIVAMORPHOLOGIE AUF MODELLEN UND ISOLATOR FÜR SILIKONE.

ANWENDUNGSGEBIETE

LUKAGingi: Vinylpolysiloxane aus dem Labor mit einer mittel Festigkeit. Es ist besonders geeignet wegen der Reproduktion der Schleimhaut, die alveolar Prozesse bezieht. Ideal für die Verarbeitung auf Modellen bei Implantaten. Es ist leicht fräsbearbeitbar und erlaubt eine schnelle und präzise Feinarbeit. Farbe: Rose.

LUKAGingi Seperator: Liquid Trennzeichen, um LUKAGingi zu isolieren.

HINWEISE

Vor dem Gebrauch von LUKAGingi, empfiehlt man die Kontaktoberfläche mit LUKAGingi separator zu isolieren, um die Haftung mit der ähnliche Materialoberflächen zu vermeiden (zum Beispiel: additionsvernetzende Silikonmasken) oder chemisch unterschiedlich (K-Silikon oder Polyether). Vermeiden die Berührung mit Latex-Handschuhen.

GEBRAUCHSANWEISUNG – LUKAGingi/LUKAGingi Seperator

Schütteln sie tatkräftig das Fläschchen vor dem Gebrauch. Auftragen LUKAGingi Seperator mit dem speziellen Pinselchen auf den Kontaktoberfläche (Abdrucken oder Silikonmasken), die sauber und trocken sein müssen. Beim erleichtern die Operation mit einem leichten Luftgebläse, warten Sie, bis LUKAGingi Seperator komplett getrocknet ist.

VORSICHT

Nicht einnehmen und vermieden den Augenkontakt.

GEBRAUCHSANWEISUNG – LUKAGingi

Einfügen LUKAGingi ins manuell Dispenser für Kartusche 1:1 von 50 ml. Die "V" Kerbe auf die Basis der Kartusche muss nach unten gewendet sein. Absperrn beim drücken die passende Vorrichtung des Dispensers. Entfernen den farbigen Dreck mit einer Vierteldrehungen Rotation gegen den Uhrzeigersinn. Handeln auf den Hebel des Dispensers, liefern eine kleine Menge bis die beiden Komponenten gleichmäßig austreten. Beseitigen das Material, das fließpresst ist, und montieren die Mischkanüle beim erledigen die inverse Vorgang an die Beseitigung des Deckens. Vorangehen mit der auserwählten Technik (direkt oder indirekt).

ERHALTUNG

Aufbewahren in einem trocknen Ort bei 5-27°C Temperatur (41-80°F). Schützen vor Hitze. Das Material ist bis Verfallsdatum garantiert, wenn es richtig in sein schließenden Verpackungen konserviert. Der Chargennummer und das Verfallsdatum sind auf der Verpackung angegeben. Durch höhere Temperaturen werden diese Zeiten verkürzt und bei geringeren Temperaturen verlängert.

TECHNISCHE DATEN	LUKAGingi
Dosierung Base: Katalysator	1 :1
Anmischzeit (23°C/73°F)	Automixing
Gesamtverarbeitungszeit (23°C/73°F)	2'
Abbindezeit (23°C/73°F)	6'
Härt Shore – A	72±2
Lineare Dimensionsabweichung	< 0,20%

ISTRUZIONI PER L'USO

LUKAGingi/LUKAGingi Separator

SILICONE PER ADDIZIONE PER LA RIPRODUZIONE DELLA GENGIVA SU MODELLI E ISOLANTE PER SILICONI

DESCRIZIONE / IMPIEGO

LUKAGingi: vinilpolisilossano da laboratorio a consistenza media, indicato per la riproduzione della mucosa che riveste i processi alveolari. Specifico per lavori su modelli con impianti. La fresabilità consente una rifinitura veloce e precisa. Colore rosa.

LUKAGingi Seperator separatore liquido per isolare LUKAGingi

AVVERTENZE

Prima di utilizzare LUKAGingisi raccomanda di isolare le superfici di contatto con LUKAGingi Seperator allo scopo di evitare l'adesione con materiali della stessa natura (esempio: mascherine in silicone per addizione) o chimicamente differenti (siliconi per condensazione o polieteri). Evitare il contatto con guanti in lattice.

MODO D'USO - LUKAGingi Seperator

Agitare energicamente il flaconcino prima dell'uso. Stendere VLUKAGingi Seperator con l'apposito pennellino sulle superfici di contatto (impronte o mascherine in silicone), le quali devono essere pulite ed asciutte. Attendere che Vestige gengivest separator asciughi completamente facilitando l'operazione con un leggero getto d'aria.

PRECAUZIONI

Non ingerire, evitare il contatto con gli occhi.

MODO D'USO - LUKAGingi

Inserire LUKAGingi nel dispenser manuale per cartucce 1:1 da 50 ml. La tacca a "V" sulla base della cartuccia deve essere rivolta verso il basso. Bloccare abbassando l'apposito dispositivo del dispenser. Togliere il tappo colorata ruotando ¼ di giro in senso antiorario. Agendo sulla leva del dispenser, erogare una piccola quantità di materiale fino a che i due componenti fuoriescono in modo uniforme. Eliminare il materiale estruso e montare il puntale miscelatore eseguendo l'operazione inversa alla rimozione del tappo. Procedere in base alla tecnica prescelta (diretta o indiretta).

CONSERVAZIONE

Conservare in luogo asciutto ad una temperatura di 5-27°C (41-80°F). Proteggere da fonti di calore. I materiali sono garantiti fino alla data di scadenza se conservati correttamente nei loro imballi chiusi. Il lotto di produzione e la data di scadenza sono indicati sulle confezioni.

DATI TECNICI	LUKAGingi
Rapporto di miscelazione	1:1
Tempo di miscelazione (23°C/73°F)	Automixing
Tempo totale di lavorazione (23°C/73°F)	2'
Tempo di indurimento (23°C/73°F)	6'
Durezza - Shore A	72 ± 2
Variazione dimensionale lineare	< 0,20%
Recupero elastico	>99,8%

LUKAGingi/LUKAGingi Separator

SILICONA DE ADICIÓN PARA LA REPRODUCCIÓN GINGIVAL EN LOS MODELOS Y AISLANTE PARA SILICONAS

DESCRIPCIÓN/USO

LUKAGingi: vinilpolisiloxano de laboratorio a consistencia mediana, adecuado para la reproducción de la mucosa de los procesos alveolares. Especifico para trabajar en los modelos con los implantes. Sus propiedades permiten un acabado rápido y preciso. Color rosa.

LUKAGingi Seperator

Antes de utilizar LUKAGingi, se recomienda aislar las superficies de contacto con LUKAGingi Seperator con el fin de evitar la adhesión con los materiales similares (ejemplo: máscarillas de silicona para la adición) o químicamente diferentes (siliconas de condensación o poliéteres). Evitar el contacto con guantes de látex.

MODO DE EMPLEO - LUKAGingi Seperator

Agitar el vial antes de su uso. Distribuir cuidadosamente LUKAGingi Seperator con su propio cepillo sobre las superficies de contacto (impresiones o máscarillas de silicona), que deben estar limpias y secas. Espere LUKAGingi Seperator se seque por completo y facilitar la operación con un ligero soplo de aire.

PRECAUCIONES

No ingerir, evitar el contacto con los ojos.

MODO DE EMPLEO - LUKAGingi

Inserte LUKAGingien el dispensador manual para cartuchos de 1:1 a 50 ml. La muesca en "V" sobre la base del cartucho debe estar mirando hacia abajo. Bloquear bajando el émbolo del dispositivo dispensador. Retire la tapa de color girando un cuarto de vuelta en sentido antihorario. Al actuar sobre la palanca del dispensador, dispensar una pequeña cantidad de material hasta que los dos componentes salen de manera uniforme. Eliminar el material extruido y montar la punta de mezcla realizando la operación inversa a la extracción de la tapa. Proceder de acuerdo con la técnica elegida (directa o indirecta).

CONSERVACIÓN

Guardar en un lugar seco a una temperatura de 5-27°C (41-80°F). Proteger del calor. Los materiales están garantizados hasta la fecha de caducidad cuando se almacena correctamente en sus envases cerrados. El lote de producción y fecha de caducidad se indica en el envase.

DATOS TÉCNICOS	LUKAGingi
Relación de mezcla	1:1
Tiempo de mezcla (23°C/73°F)	Automezcla
Tiempo total de trabajo (23°C/73°F)	2'
Tiempo de fraguado (23°C/73°F)	6'
Dureza Shore -A	72 ± 2
Cambio dimensional lineal	< 0,20%
Recuperación elástica	>99,8%

INSTRUCTIONS FOR USE

LUKAGingi/LUKAGingi Separator

LABORATORY ADDITION SILICONE FOR THE CREATION OF REMOVABLE GINGIVAL MASK ON MODELS

DESCRIPTION / INDICATION

LUKAGingi: Medium consistency laboratory Vinylpolysiloxane for the reproduction of the alveolar mucosa. It is specific for works on models with implants. Being easy to trim, it allows a fast and accurate finishing touch. It can be scanned. Color: pink

LUKAGingi Seperator liquid separator to isolate LUKAGingi

WARNINGS

Before using LUKAGingi it is recommended to isolate the contact surfaces with LUKAGingi Seperator, in order to prevent adhesion with the materials of the same nature (example: addition silicone templates), or chemically different (condensation silicones or polyeters). Avoid contact with latex gloves.

DIRECTION FOR USE – VESTIGE GENGIVEST SEPARATOR

Vigorously shake the vial before use. Lay out LUKAGingi Seperator with the brush on the contact surfaces (dental impression or silicone masks), which must be clean and dry. Wait until Vestige gengivest separator is completely dry, facilitating this operation with an air jet.

PRECAUTIONS

Do not ingest, avoid contact with eyes

DIRECTIONS FOR USE – LUKAGingi

Insert the cartridge into the manual dispenser. The notch "V" on the basis of the cartridge should be facing down. Lock down the appropriate device of the dispenser. Remove the colored cap by rotating ¼ turn counterclockwise. By acting on the lever of the dispenser, dispense a small amount of material until the two components come out evenly. Delete the extruded material and mount the mixing tip in the reverse order to the removal of the cap. Proceed according to the chosen technique (direct or indirect).

CONSERVATION

Store in a dry place at a temperature of 5-27°C (41-80°F). Protect from heat. The materials are guaranteed until the expiration date when stored in their properly closed containers. The production lot and the expiration date are indicated on the packaging.

TECHNICAL DATA	LUKAGingi
Mixing ratio	1 :1
Mixing time (23°C/73°F)	Automixing
Working time (23°C/73°F)	2'
Setting time (23°C/73°F)	6'
Hardness - Shore A	72±2
Linear dimensional change	< 0,20%
Recovery from deformation	>99,8 %



LUKAGingi/

LUKAGingi Separator

Lukadent GmbH

Felsenbergweg 2 71701

Schwieberdingen

sale@lukadent.de

MODE D'EMPLOI

LUKAGingi/LUKAGingi Separator

SILICONE PAR ADDITION POUR LA REPRODUCTION DE LA GENCIVE SUR MODÈLES ET ISOLANT POUR SILICONES

DESCRIPTION/EMPLOI

LUKAGingi polyvinylsiloxane du labo à consistance moyenne, indiqué pour la reproduction de la muqueuse qui recouvre les processus alvéolaires. Spécifique pour les transformations sur modèles avec implants. Le fraisage permet une finition rapide et précise. Couleur : rose.

LUKAGingi Seperator séparateur liquide pour isoler LUKAGingi

MISE EN GARDE

Avant l'utilisation de LUKAGingi il est indispensable de toujours isoler les surfaces de contact avec LUKAGingi Seperator, au but d'éviter l'adhésion avec matériaux de même nature (par exemple: empreintes ou masques en silicone) ou chimiquement différents (silicones par condensation ou polyéthers). Éviter le contact avec gants en latex.

MODE D'EMPLOI LUKAGingi Seperator

Agiter vigoureusement le flacon avant l'utilisation. Étendre LUKAGingi Seperator avec son spécial petit pinceau sur les surfaces de contact (empreintes ou masques en silicone) qui doivent être bien propres et sèches. Il faut attendre le séchage complet de LUKAGingi Seperator en facilitant l'opération avec un léger souffle d'air.

PRÉCAUTIONS

Ne pas ingérer et éviter tout contact avec les yeux

MODE D'EMPLOI - VESTIGE GENGIVEST

Insérer LUKAGingi dans le pistolet distributeur pour cartouches 1:1 de 50 ml. L'encoche à "V" sur la base de la cartouche doit être tournée vers le bas. Bloquer le spécial pistolet distributeur en le baissant. Enlever le bouchon coloré en faisant le pivoter d'un quart de tour en sens inverse. Agir sur le levier du distributeur, affecter un peu de matériel jusqu'à les deux composants sortent de façon uniforme. Rejeter le matériel en le extrudant et monter l'embout mélangeur en effectuant l'opération envers au déplacement du bouchon. Suivre selon la technique choisie (directe ou indirecte). **STOCKAGE**
Conservé dans un endroit sec entre 5-27°C (41-80°F). Protéger contre la chaleur. Les matériaux sont garantis jusqu'à la date de péremption, si emballés correctement. Le numéro de lot et la date de péremption sont indiqués sur l'emballage.

DATES TECHNIQUES	LUKAGingi
Dosage Base: Catalyseur	1:1
Temps de mélange (23°C/73°F)	Automixing
Temps total de travail (23°C/73°F)	2'
Temps de prise (23°C/73°F)	6'
Dureté Shore – A	72 ± 2
Variation dimensionnelle linéaire	< 0,20%
Mémoire élastique	>99,8%